

ملفوف	لففت	بطاطا	راخصة	بادنجان	فول أخضر	بانادورة	فلفل أسود
كيلو	كيلو	كيلو	كيلو	كيلو	كيلو	كيلو	كيلو
1	1	1	1	1	1	1	1
بارہ	بارہ	بارہ	بارہ	بارہ	بارہ	بارہ	بارہ
18	10	32	25	33	24	210	220

Cabbage	Turnip	Potatoes	Rakhisa?	Egg plants	Green fava beans	Tomatoes	Black pepper
One kilo	One kilo	One kilo	One kilo	One kilo	One kilo	One kilo	One kilo
1	1	1	1	1	1	1	1
para	para	para	para	para	para	para	para
18	10	32	25	33	24	210	220

فلفل أحمر	خل	ثوم	قرنبيط	بنادوره	كوسا شتوي	لبن
كيلو	كيلو	كيلو	كيلو	كيلو	كيلو	كيلو
1	1	1	1	1	1	1
بارہ	بارہ	بارہ	بارہ	بارہ	بارہ	بارہ
220	30	105	28	57	25	39

Red pepper	Vinegar	Garlic	Cauliflower	Tomatoes	Squash	Yoghurt
One kilo	One kilo	One kilo	One kilo	One kilo	One kilo	One kilo
1	1	1	1	1	1	1
para	para	para	para	para	para	para
220	30	105	28	57	25	39

يعلن أن الأرزاق المحررة أعلاه المقتضية بمدة شهر شباط 324 , الى العساكر الموجودة بالقدس , صار طرحها للمناقصة . وتقرر كل كيلو منها بالفنية المبينة . وتعلقت لمدة ثانية وأربعين ساعة , مع مدة الليل . وذلك إعتباراً من تاريخه أدناه . فكل من يرغب أن يناقش , يلزم منه مراجعة القومسيون المتشكل لذلك في المعسكر الذي بحذا باب الخليل . ولأجل أن يكون معلوما , صار إعلان الكيفية في 2 شباط 324 .

We announce that the items mentioned above which are limited to Shubât (1)324, and allocated to military officers in Jerusalem have been proposed for Dutch auction, and the price of each kilo has been decided to the allocated category. The auction was suspended for 48 hours, nights included, starting from the date below. Anyone who wishes to participate in the auction, should contact the commission which was formed for this purpose, in the camp next to Jaffa gate. In order for this to be known, the procedures were published on the 2nd of Shubât (1)324 (15th of February 1909).

[No signatures]